

RA 700 B as from machine no. 8344.001

Table of contents

Stand: 17.09.2019 14:37



RA 700 B

Steuerkasten und Stossbügel
Boîte de contrôle et poignée supérieure
Control box and upper pushbar

B 11 / ST 11

Frisch- und Schmutzwassertank
Recipient d'eau propre et Recipient d'eau sale
Clean water tank and Waste water tank

B 1 / ST 1

Einbau Saugmotor
Montage de la
moteur d'aspiration
Vacuum motor
assembling

B 2 / ST 2

Motorhubebel
Lévier de levage
Lifting lever

B 5 / ST 5

Einbau Batterie
Montage de la
Batterie
Batterie
assembling

B 3 / ST 3

Saugdüse
Suceur de tonage
Tractor nozzle

B 8 / ST 8

Fahrantrieb
Bloc moteur pour le socle support
Drive unit for wheel support

B 12 / ST 12

Pumpe und Wasserzuführung
Pompe et alimentation eau
Pump and waterdistribution

B 10 / ST 10

Ventil und Wasserzuführung
Valve et alimentation eau
Valve and waterdistribution

B 9 / ST 9

Stromlaufplan
Diagramme électrique
Wiring diagram

B 13 / ST 13

Bürstenkopf-Antrieb
Bloc moteur pour la
tête de la brosse
Drive unit for
brush head

B 7 / ST 7

Bürstenkopf
Tête de la brosse
Brush head

B 6 / ST 6

Anbau Bürstenkopf
Ajouter à la tête de la brosse
Extension brush head

B 4 / ST 4

Inhaltsverzeichnis / Table des matieres / Contents

RA 700 B

ab Masch. Nr. / as from machine no. / à partir de appareils no. 8344.001

B 0-01.2004

RA 700 B as from machine no. 8344.001

Clean water tank and Waste water tank

Stand: 17.09.2019 14:37

Position	Ersatzteilenummer	Benennung
1	710.060	Clean water tank compl.
2	710.737	Flat bar
3	710.736	Scale label
4	P488G	Cylindrical screw M 5x16
5	P497E	Washer M5
6	P513P	Security washer Ø7
7	500.811	Bolt 8x81mm
8	710.125	Hinge sheet
10	710.065	Hinge
11	P488P	Hexagon screw M 6x16
12	P498K	Serrated lock washer M6
13	710.071	Hinge sheet
14	710.110	Waste water tank compl.
15	710.123	Intermediate tube
16	560.674	Angled piece
17	430.618	Distance piece
18	P497K	Washer M6
19	P489E	Hexagon socket screw M 5x10
20	710.122	Frame-joint cover
21	P480O	Countersunk screw M 4x8
22	710.120	Cover compl.
23	710.121	Seal for cover
24	400.766A	Filter
25	710.124	Adaptor piece
26	P109A	Hose support
27	P497G	Washer M5
28	P488K	Cylindrical screw M 5x25
29	P561A	Discharge hose with muffe 1100mm
32	P553R	Hose clamp Ø 39.6mm
33	710.580	Suction hose compl.
34	P488S	Screw M 6x30
35	4011524	Tank connection
36	649012512	Seal
37	710.127	Discharge hose Ø 22mm
38	P496H	Washer M5
39	P488B	Cylindrical screw M 5x12
40	P491D	Nut M5
?	P497N	U-shim M8

RA 700 B as from machine no. 8344.001

Vacuum motor assembling

Stand: 17.09.2019 14:37

Position	Ersatzteilenummer	Benennung
1	440.206	Suction blower 24V/400W
2	500.441K	Pair of carbon brushes
3	420.361	Tube for motor cooling
4	P483H	Tapped screw 2.9x6.5
5	400.214	Round buffer 20x30mm /M6
6	P486Q	Cylindrical screw M 6x12
7	710.155	Hose connection cap compl.
8	P206D	Hose clamp
9	710.127	Discharge hose Ø 22mm
10	P492K	Stopp-nut M6
11	710.151	Motor support
12	P472T	Hexagon screw M 6x20
14	710.547	Distance sleeve 8mm
15	P340D	Foam rubber profile
16	710.152	Noise absorbing canal
17	710.355.1	Cable harness for suction motor
18	P408L	Cable protection

RA 700 B as from machine no. 8344.001

Batterie assembling

Stand: 17.09.2019 14:37

Position	Ersatzteilenummer	Benennung
1	710.610	Chassis cover
2	P488G	Cylindrical screw M 5x16
3	P497E	Washer M5
4	710.210	Battery container
5	710.650	Batterie compl.
6	P491H	Nut M6
7	710.355.2	Cable harness with female quick connector
8	P477H	Cylindrical screw M 4x25
9	710.341	Electronic support as from machine no. 8338.001
9	710.351	Electronic support up to machine no. 8337
10	P510K	Washer M 8x20
11	P471G	Cylindrical screw M 8x30
13	P496H	Washer M5
14	710.620	Connecting cable set
15	P473F	Hexagon screw M 8x20
16	P500H	Feather ring M8
17	P473F	Hexagon screw M 8x20
18	710.654	Protection cap
19	710.355.3	Cable with plug
20	710.355.4	Wiring black Ø 16mm
21	710.611	Partition plug for battery compl.
22	P472T	Hexagon screw M 6x20
23	P497H	Allen screw M 6x18
24	P492	Security nut M 6
25	P488G	Cylindrical screw M 5x16
26	P500F	Washer M5
27	P497E	Washer M5
28	030.014	Seal 42x45mm
29	710.612	Packthread
30	710.613	Key
31	P366	Support isolation M6
32	P488R	Hexagon screw M 6x12
33	710.355.7	Wiring black
34	710.354	Fuse 100A
35	710.353	Insulating nut for CF8

RA 700 B as from machine no. 8344.001

Extension brush head

Stand: 17.09.2019 14:37

Position	Ersatzteilenummer	Benennung
1	710.276A	Removal brush head
2	P511D	Fuse
3	710.443	Pin
4	P473K	Hexagon screw M 10x12
6	710.277	Axle
7	P491U	Locknut M8
8	P512C	Ball cup
9	710.456	Track bar
10	P511C	Shafts head
11	710.271	Distance bar
12	710.279	Bolt
13	P500H	Feather ring M8
?	P492N	Stopp-nut M8
15	P488H	Cylindrical screw M 5x16
16	710.278	Female quick connector angle
17	P493G	Security nut M5
18	P496N	Washer M8
19	710.445	Support
22	710.448	Swing element Ø 50x40
23	710.419	Shock protection
24	P512D	
?	P498R	Security nut M 10 DIN 522

RA 700 B as from machine no. 8344.001

Lifting lever

Stand: 17.09.2019 14:37

Position	Ersatzteilenummer	Benennung
1	710.520.1	Swivel support
2	P489J	Allen screw M 8x20
4	710.528	Bearing box
5	P492N	Stopp-nut M8
6	P472T	Hexagon screw M 6x20
7	P509B	Distance piece 6.3/10x7.5mm
8	430.817	String
9	P497H	Alen screw M 6x18
10	P492K	Stopp-nut M6
11	710.541	Squeegee support
12	P497T	Washer DIN 9021 M 8 8,4/24/2 A2
13	P809E	Pressure spring
14	P471H	Hexagon screw M8 x 35
16	P497K	Washer M6
17	710.265.1	Lift lever
18	710.270	Distance ring
19	P497N	U-shim M8
20	P491M	Hexagon screw M8
21	P473J	Hexagon screw M 8x80
22	710.250	Lever
23	710.255	Distance piece
24	710.254	Distance piece
25	P488K	Cylindrical screw M 5x25
26	710.256	Bowl upper section

RA 700 B as from machine no. 8344.001

Brush head

Stand: 17.09.2019 14:37

Position	Ersatzteilenummer	Benennung
1	710.410	Motor housing
2	P498Q	Washer M20
3	P492R	Hexagon nut M 20x1.5
4	P473F	Hexagon screw M 8x20
5	710.416	Angle
7	P488C	Hexagon screw M 4x20
8	P473G	Hexagon screw M 8x30
9	P491U	Lock nut M8
10	P473F	Hexagon screw M 8x20
11	P500H	Feather ring M8
12	710.431	support belt tensioning pulley
13	P510K	Washer M 8x20
14	P473F	Hexagon screw M 8x20
15	710.432	Distance ring
16	710.437	Belt tension pulley cpl. incl. Items 18 and 20
18	782.603	Retaining ring DIN 472
21	P497H	Allen screw M 6x18
22	P472R	Hexagon screw M 5x12
23	430.151	Distance washer
26	710.422	Belt plate right
27	P316P	Ball bearing
28	3611851	Intermediate ring
29	P316Q	Ball bearing
30	741.125	Main axle
31	P513D	Security ring Ø25
32	710.423	Belt pulley right compl. incl. Items 27-31+33
34	P343A	V-profile ring
36	P480Q	Countersunk allenscrew M 8x16
?	P499WW	Washer DIN 988 20/32/0,5
?	P315L	Ball bearing 6202-2RS

RA 700 B as from machine no. 8344.001

Drive unit for brush head

Stand: 17.09.2019 14:37

Position	Ersatzteilenummer	Benennung
1	701.120	Brush motor
2	P498K	Serrated lock washer M6
3	P488P	Hexagon screw M 6x16
4	710.418	Metal cover
5	710.425	Driving plate incl. the pos. 6-8
6	P488E	Cylindrical screw M 5x8
7	P496H	Washer M5
8	710.427	Spring for driving plate
9	710.460	Brush complet incl. The pos. 10-13
10	710.462	Drive pin
11	710.463	Distance ring
12	P497H	Allen screw M 6x18
13	P492K	Stopp-nut M6
14	710.428	Steel washer
16	P488P	Hexagon screw M 6x16
17	P500E	Spring ring M4
18	P488D	Hexagon screw M 4x8
19	P488B	Cylindrical screw M 5x12
20	P500F	Washer M5
21	P497N	U-shim M8
22	530.136	Fender wheel Ø 75mm
23	710.471	Distance ring
24	P489H	screw DIN 912 M8 x 55 A2
25	710.418A	Seal 1600x10
26	710.442	Spraying protection

RA 700 B as from machine no. 8344.001

Tractor nozzle

Stand: 17.09.2019 14:37

Position	Ersatzteilenummer	Benennung
1	710.500	Angle for support for suction canal
2	P497E	Washer M5
3	P500F	Washer M5
4	P472E	Hexagon screw M 5x10
5	P493G	Security nut M5
6	P489F	Cylindrical screw M 10x35
7	P472S	Hexagon screw M 6x16
8	P497K	Washer M6
14	710.547	Distance sleeve 8mm
18	P205B	Castor Ø 50mm
19	710.550	Tractor nozzle compl. including: Items 20-30
20	P473E	Allen screw M 8x40
21	P497T	Washer M8
22	710.561	Fender wheel
23	710.559	Washer for fender wheel
24	P253B	Locking handle
25	710.575	Back support
26	710.560	Security bar
27	710.081	Suction lips set, oil and fatsteadily
27	710.080	Suction lips set, Standard
28	710.550.1	Tractor nozzle
?	P492N	Stopp-nut M8

RA 700 B as from machine no. 8344.001

Valve and waterdistribution

Stand: 17.09.2019 14:37

Position	Ersatzteilenummer	Benennung
1	P258	Valve 24 V
2	470.316	Cable to magnetic valve
3	470.238	Valve support plate
4	P486C	Cylindrical screw M 4x10
5	P550B	Hose clamp 15.7mm
6	710.381	Pressure hose 210mm
7	710.264	Ball tab compl.
8	P550N	Hose clip Ø 19.8mm
9	P541H	Angled hose nipple 8/R 1/4"
10	P496X	Washer M12
11	P525K	Male connector NW 8-1/4"
12	P550B	Hose clamp 15.7mm
13	710.382	Pressure hose 30 mm Fitting - "Y"-distribution piece
14	P542E	Y-piece 8mm
15	710.383	Pressure hose "Y"-distribution piece - Brush
16	710.450	Adapter compl. including items 17-19
17	710.451	Adapter
18	710.452	Small hose for adaptor
19	710.453	O-ring
21	710.261	Ball tap lever compl.
22	710.259	Distance piece
23	710.379	Pressure hose
24	P519B	Straight nipple 1/2"

RA 700 B as from machine no. 8344.001

Pump and waterdistribution

Stand: 17.09.2019 14:37

Position	Ersatzteilenummer	Benennung
1	500.355	Ball stop cock-Set
2	P519B	Straight nipple 1/2"
3	P550N	Hose clip 19,8-706R
4	710.377	Pressure hose
5	P542E	Y-piece 8mm
6	710.378	Pressure hose
7	710.376	Pressure hose Y - Stück
8	710.379	Pressure hose
9	P541C	Angle nipple WES 12 / R1/2
10	P541D	Angled nipple WES 12 / R3/8"
11	P824	Membrane pump 24V

RA 700 B as from machine no. 8344.001

Controls box and upper pushbar

Stand: 17.09.2019 14:37

Position	Ersatzteilenummer	Benennung
1	710.321	Control box compl. including items 2+12
2	710.326	Control box on top compl. including items Pos. 3-11
3	530.226	Controls box top
4	710.332	Operating print
5	P483H	Tapped screw 2.9x6.5
6	710.324	Plastic foil keyboard
7	560.370	Potentiometer 10 kOhm
8	P498O	Serrated lock washer M10
9	560.372	Turn button
10	560.373	Cover
11	710.314	Twist protection
12	560.328	Control box lower part compl. incl. Items 11+13-20
13	530.221	Control box lower part
14	710.323	Fuse switch
15	P492D	Stopp-nut M4
16	P475F	Pan head screw M 4x20
17	P488E	Cylindrical screw M 5x8
18	P493G	Security nut M5
19	P516P	PT-screw KA 40x12
20	560.361	Key holder
21	P244B	Spare key
22	560.761	Harness for electronics
23	710.310.1	Handle
24	710.330	Operating handle
25	P486A	Hexagon socket screw M 4x12
26	710.337	Distance piece
27	P486B	Hexagon socket screw M 4x16
28	710.532	Lever for raise the suction nozzle holder
29	P486B	Hexagon socket screw M 4x16
30	P496D	Washer M4
31	P500L	Lockring 9mm
32	P500P	Shearing shim Ø12
33	710.531	Lever
34	430.817	String
35	P490D	Hexagon nut M8
36	P497K	Washer M6
37	P496V	Washer M6
38	710.313	Reinforcement plate left
39	P513T	Hexagon socket screw M 6x16

RA 700 B as from machine no. 8344.001

Drive unit for wheel support

Stand: 17.09.2019 14:37

Position	Ersatzteilenummer	Benennung
1	P488A	Allen screw M 4x12
2	710.260	Cover
3	710.284	Castor up to Machine No. 8412
3	560.412	Castor 125x40mm beg. Machine No. 8412 001
4	P489I	Allen screw M 8x16
5	710.282	Driving motor
6	P498N	Feather ring M8
7	P489J	Allen screw M 8x20
8	P492N	Stopp-nut M8
9	P510K	Washer M 8x20
10	710.283	Wheel
11	710.287	Flange incl. Spring pin
12	710.286	Distance plate beg. Machine No. 8338 001
13	710.288	Intermediate plate beg. Machine No. 8412 001
14	P479R	Countersunk screw M 8x12 up to Machine No. 8338
14	P480Q	Countersunk screw M 8x16 beg. Mach. No. 8338 001